

Non lasciare il prodotto incustodito durante l'uso.

Il rivestimento antiaderente è soggetto a scolorimento. Non produrrà comunque alterazioni sulla funzionalità del prodotto.

Per evitare il rischio di danni ai piani cottura in vetroceramica, sollevare sempre il prodotto piuttosto che trascinarlo sulla superficie del piano cottura.

Le viti potrebbero allentarsi nel tempo; serrarle nuovamente con un cacciavite prestando la massima attenzione.

#### Come pulire e riporre il pentolame

Lasciare raffreddare il prodotto prima di procedere alla pulizia.

Il prodotto è lavabile in lavastoviglie con un detergente delicato.

Lavare a mano con un detergente delicato e una spugna non abrasiva, quindi sciacquare e asciugare accuratamente.

Non conservare il prodotto ancora umido.



**ATTENZIONE:** Per spostare il prodotto, utilizzare sempre guanti da forno resistenti al calore. Non versare liquidi freddi all'interno di pentole o padelle bollenti. In caso di danni, smaltire il prodotto prestando la massima cautela.

**PL** | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

#### Przed pierwszym użyciem

Dokładnie umyć ręcznie.

#### Używanie naczynia kuchennego

Nadaje się do użytku tylko na płycie grzejnej, w tym na płycie indukcyjnej.

Aby uzyskać optymalną wydajność energetyczną, umieść naczynie na pierścieniach pieca o rozmiarze odpowiadającym rozmiarowi podstawy naczynia. Dopiłnij, by płomienie nie miały kontaktu z bokami naczynia ani uchwytymi.

Aby wydłużyć żywotność naczynia, zaleca się używanie przyborów kuchennych z silikonu, drewna lub nylonu.

Nie przegrzewaj naczynia ani nie dopuszczaj do całkowitego odparowania wody. Nie pozostawiaj bez nadzoru w trakcie gotowania.

Powłoka zapobiegająca przywieraniu jest podatna na odbarwienia. Nie ma to wpływu na działanie naczynia.

Aby uniknąć uszkodzenia ceramicznej płyty grzejnej, zawsze podnoś naczynie, zamiast przeciągać je po powierzchni.

Z czasem śruby mogą się poluzować, należy je ostrożnie dokręcić za pomocą śrubokręta.

#### Czyszczenie i przechowywanie naczyń

Poczekaj, aż naczynie ostygnie, zanim przystąpisz do czyszczenia.

Naczynie można myć w zmywarce, używając łagodnych środków czyszczących.

Umyć ręcznie, używając łagodnego detergentu i miękkiej gąbki. Dokładnie opłukać i osuszyć.

Nie przechowuj mokrych naczyń.



**UWAGA:** Do przenoszenia naczyń należy zawsze używać termoodpornych rękawic kuchennych. Nie narażaj gorących naczyń na działanie zimnego płynu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek oznak uszkodzenia naczynia należy je odpowiednio zutylizować.

# User manual

Pan set



Manufactured by:  
Ultimate Products UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**  
Ultimate Products Europe Ltd.,  
19 Baggott Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

CD010724/MD000000/V1

**EN** | Please retain instructions for future reference.

#### Before first use

Hand-wash thoroughly.

#### Using the cookware

Suitable for use on hobs only, including induction.

For optimum energy efficiency, place the cookware on hob rings equivalent to the base size.

Do not let flames overlap the sides or handles.

To increase the longevity of the cookware, it is recommended to use silicone, wooden or nylon utensils.

Do not overheat the cookware or allow to boil dry.

Never leave unattended whilst in use.

The non-stick coating is prone to discolouration. This has no effect on the functionality of the cookware.

To avoid damage to ceramic hobs, always lift the cookware rather than drag it across the hob surface.

Screws may loosen over time; using a screwdriver, carefully retighten them.

#### Cleaning and storing the cookware

Always allow to cool before cleaning.

The cookware is safe for dishwasher use with mild detergents.

Hand-wash using a mild detergent and nonabrasive sponge, rinse and dry thoroughly.

Do not store wet cookware.



**CAUTION:** Always use heat-resistant oven gloves to move the cookware. Never expose hot cookware to cold liquid. If there is any evidence of damage to the cookware, dispose of it carefully.

**FR** | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

#### Avant la première utilisation

Laver soigneusement à la main.

#### Utilisation de l'ustensile de cuisson

Convient uniquement pour une utilisation sur des plaques de cuisson, notamment à induction.

Pour une efficacité énergétique optimale, placez l'ustensile de cuisson sur des feux correspondant au diamètre de sa base.

Ne laissez pas les flammes dépasser sur le côté, ni au niveau des poignées.

Pour prolonger la durée de vie de l'ustensile de cuisson, il est recommandé de l'utiliser avec des ustensiles en silicone, en bois ou en nylon.

Ne surchauffez pas l'ustensile de cuisson et ne laissez pas de liquide bouillir dedans jusqu'à évaporation complète.

Ne laissez jamais l'ustensile de cuisson sans surveillance pendant l'utilisation. Le revêtement antiadhésif a tendance à se décolorer. Cela n'a aucun effet sur la fonctionnalité de l'ustensile de cuisson.

Pour éviter d'endommager les plaques de cuisson en céramique, soulevez l'ustensile de cuisson plutôt que de le faire glisser sur la surface de la plaque. Les vis peuvent se desserrer au fil du temps ; resserrez-les soigneusement à l'aide d'un tournevis.

#### Nettoyage et rangement de l'ustensile de cuisson

Attendez toujours que l'ustensile ait refroidi avant de le nettoyer.

L'ustensile de cuisson passe au lave-vaisselle avec des détergents doux.

Lavez l'ustensile à la main avec un nettoyant doux et une éponge non abrasive, puis rincez et séchez complètement.

Ne rangez pas l'ustensile de cuisson tant qu'il est mouillé.



**ATTENTION:** Utilisez toujours des gants de cuisine résistants à la chaleur pour déplacer l'ustensile de cuisson. Lorsqu'il est chaud, n'exposez jamais l'ustensile de cuisson à l'eau froide ni à tout autre liquide froid. Si vous constatez des signes de détérioration sur l'ustensile de cuisson, mettez-le au rebut de manière appropriée.

**NL** | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

#### Vóór het eerste gebruik

Was grondig met de hand af.

#### De pan gebruiken

Alleen geschikt voor gebruik op fornuizen, inclusief inductie.

Voor maximale energiebesparing plaatst u de pan op een kookplaat die even groot is als de pan zelf.

Zorg ervoor dat er geen vlammen langs de rand of bij de handgrepen komen. Om de pan langer mee te laten gaan, raden we u aan om keukengerei van siliconen, hout of nylon te gebruiken.

Zorg ervoor dat de pan niet oververhit raakt en voorkom droogkoken.

Nooit onbeheerd achterlaten tijdens gebruik.

De antiaanbaklaag kan verkleuren. Dit heeft geen invloed op de functionaliteit ervan. Til de pan altijd op en schuif hem niet over de kookplaten om schade aan keramische kookplaten te voorkomen.

Schroeven kunnen na verloop van tijd losraken. Draai deze weer goed vast met een schroevendraaier.

#### De pan schoonmaken en opbergen

Laat de pan altijd eerst afkoelen voordat u begint met schoonmaken.

De pan kan is vaatwasserbestendig bij gebruik van een mild vaatwasmiddel.

Was de pan met de hand af met een niet-schurend sponsje en een mild afwasmiddel. Spoel en droog goed af.

Niet nat opbergen.



**LET OP:** Gebruik altijd hittebestendige ovenhandschoenen om de pan te verplaatsen. Laat hete pannen niet in aanraking komen met koude vloeistoffen. Als de pan beschadigd is, dient u deze zorgvuldig weg te gooien.

**DE** | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

#### Vor dem ersten Gebrauch

Gründlich mit der Hand abwaschen.

#### Verwendung des Kochgeschirrs

Nur für Kochfelder geeignet, einschließlich Induktion.

Um eine optimale Energieeffizienz zu erzielen, stellen Sie das Kochgeschirr auf Kochfelder, die der Bodengröße entsprechen.

Die Flammen dürfen nicht an den Seiten oder den Griffen hinausgehen.

Es wird empfohlen, Utensilien aus Silikon, Holz und Nylon zu verwenden, um die Haltbarkeit des Kochgeschirrs zu verlängern.

Lassen Sie das Kochgeschirr nicht überhitzen und erhitzen Sie es nicht ohne Inhalt. Lassen Sie das Produkt während der Benutzung niemals unbeaufsichtigt.

Die Antihafbeschichtung ist anfällig für Verfärbungen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktionalität des Produkts.

Um Schäden am Keramikkochfeld zu vermeiden, heben Sie das Kochgeschirr immer an, anstatt es über die Oberfläche des Kochfeldes zu ziehen.

Schrauben können sich mit der Zeit lösen. Ziehen Sie sie mithilfe eines Schraubenziehers vorsichtig wieder an.

#### Reinigung und Aufbewahrung des Kochgeschirrs

Vor der Reinigung immer abkühlen lassen.

Das Kochgeschirr ist beim Gebrauch von milden Reinigungsmitteln spülmaschinengeeignet.

Bei der Reinigung der Hand mit einem milden Reinigungsmittel und einem nicht scheuernden Schwamm reinigen, abspülen und gründlich trocknen.

Das Kochgeschirr nicht nass wegräumen.



**VORSICHT:** Tragen Sie zum Bewegen des Kochgeschirrs stets hitzebeständige Ofenhandschuhe. Das heiße Kochgeschirr von kalten Flüssigkeiten fernhalten. Das Kochgeschirr bei Anzeichen von Schäden gewissenhaft entsorgen.

**ES** | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

#### Antes del primer uso

Lavar a mano cuidadosamente.

#### Uso del utensilio de cocina

Adecuado para su uso en placas únicamente, incluida inducción.

Para obtener una eficiencia energética óptima, coloque el utensilio de cocina sobre anillos de la placa equivalentes al tamaño de la base.

No deje que las llamas sobresalgan por los lados ni las asas.

Para aumentar la vida útil del producto, se recomienda utilizar utensilios de silicona, madera o nylon.

No deje hervir el recipiente en seco ni lo sobrecaliente.

Mantenga vigilado el producto en todo momento mientras se usa.

El revestimiento antiadherente es propenso a la decoloración. Esto no afecta al funcionamiento del utensilio de cocina.

Para evitar daños en las placas cerámicas, levante y coloque el utensilio de cocina en lugar de arrastrarlo por la superficie de la placa.

Los tornillos pueden aflojarse con el tiempo; con un destornillador, vuelva a apretarlos con cuidado.

#### Limpieza y almacenamiento del utensilio de cocina

Deje que se enfrie siempre antes de limpiar.

La batería de cocina es apta para lavavajillas con detergentes suaves.

Lave a mano con un detergente suave y una esponja no abrasiva, enjuague y seque bien.

No guarde el utensilio de cocina húmedo.



**PRECAUCIÓN:** Utilizar siempre guantes para horno resistentes al calor para mover el utensilio de cocina. No aplicar líquidos fríos si está caliente. Desechar con cuidado ante cualquier evidencia de daño.

**IT** | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

#### Prima del primo utilizzo

Lavare a mano accuratamente.

#### Utilizzo del pentolame

Adatto solo per l'uso su piani cottura, inclusi fornelli a induzione.

Per un'efficienza energetica ottimale, posizionare la pentola sugli anelli del piano cottura con dimensioni equivalenti rispetto alla sua base.

Non lasciare che le fiamme tocchino i lati o i manici.

Per aumentare la durata del prodotto, è consigliabile usare utensili in silicone, legno o nylon.

Non surriscaldare il prodotto o lasciare che l'acqua evapori totalmente.